

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera**

Band (Jahr): **30 (2007)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

é d i t o

as.

Notre connaissance des croyances et des religions

des Celtes est restée longtemps très limitée et entachée d'un certain nombre de clichés où apparaissaient de manière récurrente cultes naturistes, druides cueilleurs de gui et pratique de sacrifices humains. Avec la mise au jour, au cours de ces trente dernières années en Europe, de sanctuaires imposants adaptés à des pratiques communautaires, de restes sacrificiels et de milliers d'offrandes répondant à des rituels précis, cette image a été bouleversée.

Jusqu'à l'été 2006, semblables découvertes étaient singulièrement absentes du territoire des Helvètes. Or en juin dernier sont apparues, sous la truelle des archéologues œuvrant sur la colline du Mormont (VD), des dizaines, puis des centaines de fosses contenant une multitude de dépôts votifs. Vraisemblablement fréquenté entre 120 et 80 av. J.-C., ce sanctuaire exceptionnellement riche s'est rapidement avéré propre à faire connaître certains des rituels pratiqués par les Helvètes du Plateau suisse. Dès lors, nous sommes particulièrement heureux d'accueillir dans les colonnes du présent numéro d'as. les résultats préliminaires de la fouille d'un site qui s'inscrira sans conteste, aux côtés du site éponyme de La Tène (NE), comme une référence en Europe pour l'étude de la civilisation celtique. |

__France Terrier

as. *Unser Wissen über Glauben und Religionen der Kelten war lange Zeit sehr begrenzt und zudem beeinträchtigt von zahlreichen Klischeevorstellungen, wie naturistische Kulte, Misteln pflückende Druiden und Rituale mit Menschenopfern. Dieses Bild konnte korrigiert werden dank der in Europa im Laufe der letzten dreissig Jahre zu Tage geförderten Spuren von imposanten Heiligtümern, die religiösen Praktiken in der Gemeinschaft dienten, wie auch dank der Reste von Opfern und Tausenden von Weihgaben, die klare Rituale widerspiegeln. Seltsamerweise waren bis zum Sommer 2006 solche Entdeckungen auf dem Gebiet der Helvetier ausgeblieben. Im letzten Juni aber erschienen unter der Kelle der Archäologen, die auf dem Hügel Mormont im Kanton Waadt arbeiteten, zuerst einige Dutzend, dann Hunderte von Gruben mit einer Unzahl von Votivdepots. Dank der Fülle an Informationen stellte sich rasch heraus, dass dieses wahrscheinlich zwischen 120 und 80 v.Chr. frequentierte Heiligtum einige der von den Helvetiern im Schweizer Mittelland praktizierten Rituale entschleiern könnte. Deshalb freut es uns besonders, dass wir Ihnen in der vorliegenden Ausgabe von as. einen Zwischenbericht der Untersuchung einer Fundstelle vorstellen können, die, nach der namengebenden Siedlung von La Tène (NE), in der Erforschung der keltischen Zivilisation erneut eine Schlüsselrolle spielen wird. |*

as. Troppi luoghi comuni hanno distorto e limitato a lungo quel che si sapeva sulle credenze e sulle religioni dei celti. Spesso facevano capolino druidi che raccoglievano il vischio, ci s'immaginava culti naturisti e sacrifici umani. Le scoperte degli ultimi trent'anni in Europa d'imponenti rovine di santuari che paiono adatti ad accogliere pratiche comunitarie, oltre a resti di sacrifici e di migliaia d'offerte corrispondenti a precisi rituali, hanno però confutato quest'immaginario.

Fino all'estate 2006 non s'era quasi rinvenuto nulla di questo tipo sul territorio degli Elvezi. Nel giugno scorso sono invece apparse, sotto la cazzuola degli archeologi al lavoro sulla collina del Mormont (VD), dozzine, poi centinaia di fosse contenenti una moltitudine di depositi votivi. Probabilmente frequentato tra il 120 e l'80 a.C., questo santuario eccezionalmente ricco si è rapidamente rivelato adatto per chiarire alcuni rituali praticati dagli Elvezi dell'Altipiano svizzero. Perciò siamo particolarmente lieti d'accogliere nelle colonne dell'attuale numero di as. i risultati preliminari dello scavo di un sito che diventerà, insieme al sito eponimo di La Tène (NE), senza dubbio un punto di riferimento in Europa per lo studio della civiltà celtica. |